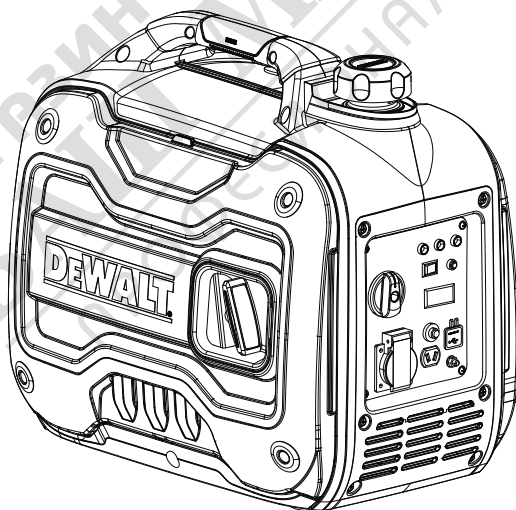


# DEWALT®

## DXGNi20E

### Ръководство на собственика на генератора



## Безопасност



Извършете визуална проверка на външните и вътрешните компоненти.



Температурният диапазон за използване на това оборудване е между + 5C и + 40C



Всички елементи трябва да се почистват редовно.



Въздушният филтър трябва да бъде почистван редовно



Отработените газове съдържат въглероден окис. Този газ е безцветен и без мирис и е много опасен. НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ОБОРУДВАНЕТО НА ЗАТВОРЕНО ИЛИ В МЕСТА С ЛОША ВЕНТИЛАЦИЯ.



Ремонта на генератора трябва да бъде извършван от квалифициран професионалист



Съхранявайте генератора на място с добра вентилация



Гаранцията се анулира автоматично, ако не следвате описаното начало и спрете процеса.



Неспазването на описания процес може да повреди оборудването.

## Безопасност



Проверете винтовете и гайките, които могат да се разхлабят поради вибрациите на оборудването.



Качествените масло и гориво са задължителни за използване на оборудването.



Дългосрочното съхранение трябва да се извършва на сухо място. Замръзване може да повреди оборудването. Внимателно изсушете оборудването преди съхранение и го съхранявайте на сухо, не студено място.



Уверете се, че всички филтри се почистват редовно.



Температурата на отработените газове е висока по време на използване на оборудването и остава дори топла след изключване на генератора. Внимавайте да не докоснете горещия ауспух и изчакайте оборудването да се охлади, преди да го преместите.



Не пушете и избягвайте пламъци и искри докато използвате генератора или когато пълните резервоара. Не съхранявайте генератора в близост до запалими материали за да избегнете пожар.



Никога не поставяйте генератора в наклонено или вертикално положение, за да избегнете загуба на гориво и повреда на оборудването..



ВИНАГИ контролирайте нивото на маслото и горивото, както и оддръжката му преди всяка употреба

**Благодарим ви и поздравления за избора на DEWALT.**

Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате този генератор. Това ръководство трябва да остане с този генератор в случай ☹ на продажба.



МАГАЗИН  
**БАШ МАЙСТОРА**  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

## СЪДЪРЖАНИЕ

НИЕ ЦЕНИМ ВАШИЯ БИЗНЕС.....	.....
ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РЪКОВОДСТВОТО .....	.....
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	.....
ПОЗНАЙТЕ ВАШИЯ ГЕНЕРАТОР .....	.....
ПОДГОТОВКА НА ГЕНЕРАТОРА .....	.....
ЕКСПЛОАТАЦИЯ .....	.....
ПОДДРЪЖКА .....	.....
ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ .....	.....
СПЕЦИФИКАЦИИ .....	.....
ИНСТРУКЦИИ ЗА ПРАЛЕЛНА ФУНКЦИЯ .....	.....



МАГАЗИН  
**БАШ МАЙСТОРА**<sup>®</sup>  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

## ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РЪКОВОДСТВОТО

### ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РЪКОВОДСТВОТО

Важната информация е разграничена в това ръководство със следните бележки.

#### Използване на символи

Това ръководство съдържа важна информация, която трябва да знаете и разберете, за да осигурите **ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ** и **ПРАВИЛНА РАБОТА НА ОБОРУДВАНЕТО**. Следните символи ви помагат да разпознаете тази информация. Моля, прочетете ръководството и обърнете внимание на тези раздели.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ПОКАЗВА СИГУРНА ИЛИ ГОЛЯМА ВЪЗМОЖНОСТ ЗА НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ, АКО ИНСТРУКЦИИТЕ НЕ СЕ СПАЗВАТ.**

**ВНИМАНИЕ ПОКАЗВА ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПОВРЕДА НА ПРОДУКТИТЕ, АКО ИНСТРУКЦИИТЕ НЕ СЕ СПАЗВАТ ПРАВИЛНО.**

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


**МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ И РАЗБЕРЕТЕ НАПЪЛНО ТОВА РЪКОВОДСТВО, ПРЕДИ РАБОТА С МАШИНАТА**



МАГАЗИН  
**БАШ МАЙСТОРА**<sup>®</sup>  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

## ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РЪКОВОДСТВОТО

### ГОРИВОТО Е СИЛНО ЗАПАЛИМО И ОТРОВНО

- Винаги изключвайте двигателя, когато зареждате гориво.
- Никога не зареждайте гориво, докато пушите или в близост до открит пламък. 
- Внимавайте да не разлеете гориво върху двигателя или ауспуха, когато зареждате.
- Ако погълнете каквото и да е гориво, вдишате горивни пари или позволите нещо да попадне в очите ви, незабавно посетете Вашия лекар. Ако гориво се разлее върху кожата или дрехите ви, незабавно измийте със сапун и вода и сменете дрехите си.
- Когато работите или транспортирате машината, уверете се, че е изправена. ако не е, горивото може да изтече от карбуратора или резервоара за гориво.

### ИЗПУСКАНИТЕ ГАЗОВЕ СА ОТРОВНИ

- Никога не работете с този продукт в затворено пространство или това може да доведе до загуба на съзнание и смърт за кратко време. Винаги работете с този продукт на добре проветриво открито място.

### ДВИГАТЕЛЯТ И АУСПУХА МОЖЕ ДА СА ГОРЕЩИ

- Когато работите с генератора, поставете го на безопасно място, далеч от пешеходци или деца.
- Избягвайте поставянето на запалими материали близо до изпускателния отвор по време на работа.
- Дръжте генератора на поне 1 m (3 фута) от сгради или друго оборудване, в противен случай продуктът може да прегрее.
- Не работете с продукта с прахоустойчив капак или други предмети, които го покриват.
- Когато покривате генератора, не забравяйте да го направите само след като двигателят и ауспухът са напълно охладени.
- Уверете се, че носите генератора само за дръжките му.
- Не поставяйте никакви препятствия върху генератора.

### ЗА ПРЕДОТВРАТЯВАНЕ НА ТОКОВ УДАР

- Никога не работете с продукта при дъжд или сняг.
- Никога не докосвайте генератора с мокри ръце или може да се получи токов удар



## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### ПРАВИЛНО ИЗПОЛЗВАНЕ

Пример за място за намаляване на риска от отравяне с въглероден оксид

- Използвайте само на открито и по посока на вятъра, далеч от прозорци, врати и вентилационни отвори.
- Насочете изгорелите газове далеч от обитаемите помещения.



### НЕКОРЕКТНО ИЗПОЛЗВАНЕ

Не използвайте на някое от следните места:

В близост до врата, прозорец или вентилационен отвор

Гараж

Мазе

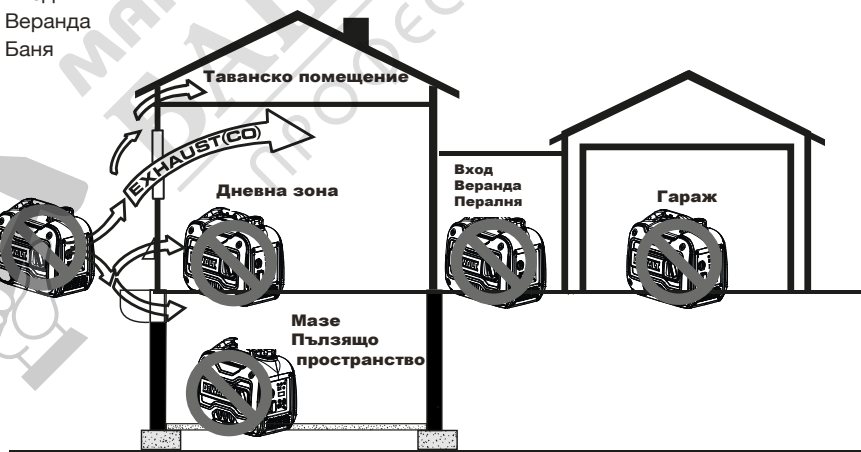
Пълзящо пространство

Дневна зона

Вход

Веранда

Баня



## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Откатът на стартерното въже (бързото прибиране) ще издърпа ръката към двигателя по-бързо, отколкото можете да пуснете, което може да причини счупени кости, фрактури, натъртвания или навяхвания, водещи до сериозно нараняване.

- Когато стартирате двигателя, дръпнете кабела бавно, докато усетите съпротивление и след това дръпнете бързо, за да избегнете откат.
- **НИКОГА** не стартирайте и не спирайте двигателя с ключови и включени електрически устройства.

*Горивото и неговите пари са изключително запалими и експлозивни, което може да причини изгаряния, пожар или експлозия, водещи до смърт или сериозно нараняване и/или имуществени щети..*

### ПРИ ДОБАВЯНЕ ИЛИ ИЗТОЧВАНЕ НА ГОРИВО

- Изключете двигателя на генератора и го оставете да изстине поне 2 минути, преди да свалите капачката на резервоара.
- Разхлабете бавно капачката, за да облекчите налягането в резервоара.
- Напълнете или източете резервоара за гориво на открито.
- НЕ препълвайте резервоара. Оставете място за разширяване на горивото.
- Ако горивото се разлее, изчакайте да се изпари, преди да стартирате двигателя.
- Дръжте горивото далеч от искри, открит пламък. Проверете горивопроводите, резервоара, капачката и фитингите.
- НЕ палете цигара и не пушете.

### ПРИ ПУСКАНЕ НА ОБОРУДВАНЕ

- Уверете се, че свещта, ауспухът, капачката на резервоара и въздушният филтър са на мястото си.

### ПРИ СЪХРАНЕНИЕ НА ГОРИВО ИЛИ ОБОРУДВАНЕ С ГОРИВО В РЕЗЕРВОАРА

- Съхранявайте далече от пещи, печки, бойлери, сушилни за дрехи или други приложения, които имат пилотна светлина или друг източник на запалване, тъй като те могат да възпламенят изпаренията на горивото.
- Използвайте одобрено оборудване за прехвърляне, подходящо за предвидената употреба, за да предотвратите обратното съхранение, като изолирате генератора от електрическите работници.
- Когато използвате генератор за резервно съхранение, уведомете комуналната компания.
- Използвайте прекъсвач на веригата при заземяване (GFCI) във всяка влажна или силно проводима зона, като метална настилка или стоманена конструкция.
- НЕ докосвайте оголен проводник или съдове.
- НЕ използвайте генератор с електрически кабели, които са износени, протрити, голи или по друг начин повредени.
- НЕ работете с генератора при дъжд или влажно време.
- НЕ пипайте генератор или електрически кабели докато стоите във вода, докато сте боси или докато ръцете или краката са мокри.
- НЕ допускайте неквалифицирани лица или деца да оперират или обслужват генератора.
- Отработената топлина/газовете могат да възпламенят горими вещества, конструкции или да повредят резервоара за гориво, причинявайки пожар, водещ до смърт или сериозно нараняване и/или щети на имущество.
- НЕ докосвайте горещи части и **ИЗБЯГВАЙТЕ** горещи изгорели газове.
- Оставете оборудването да се охлади, преди да го докоснете.
- Резервните части трябва да бъдат същите и монтирани на същото място като оригиналните части.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### КОГАТО НАСТРОЙВАТЕ ИЛИ ПРАВИТЕ РЕМОТ НА ВАШИЯ ГЕНЕРАТОР

- Изключете проводника на свещта от свещта и го поставете там, където не може да влезе в контакт с нея..

#### ПРИ ТЕСТВАНЕ ЗА ИСКРА НА ДВИГАТЕЛЯ

- Използвайте одобрен тестер за свещи.
- НЕ проверявайте за искра с извадена свещ.
- **НИКОГА** не работете с генератор без защитен корпус или капаци.
- **НЕ** носете широки дрехи, бижута или нещо, което може да се захване в стартера или други въртящи се части.
- Вържете дългата коса и махнете бижутата.

#### ЗАБЕЛЕЖКА:

Неправилното третиране на генератора може да го повреди и да съкрати живота му.

- Използвайте генератора само по предназначение.
- Ако имате въпроси относно предвидената употреба, попитайте търговеца или се свържете с местния сервизен център.
- Работете с генератора само на равни повърхности.
- **НЕ** излагайте генератора на прекомерна влага, прах, мръсотия или корозивни изпарения.
- **НЕ** пъхайте никакви предмети през отворите за охлаждане.
- Ако свързаните устройства прегреят, изключете ги и ги разкачете от генератора.
- Изключване на генератора, ако:
  - Електрическата мощност е загубена.
  - Оборудването искри, пуши или изпуска пламъци.
  - Устройството вибрира прекомерно

### Медицински и животоподдържащи употреби.

- В случай на спешност се обадете на местната полиция.
- **НИКОГА** не използвайте този продукт за хранване на животоподдържащи устройства или животоподдържащи уреди.
- **НИКОГА** не използвайте този продукт за хранване на медицински устройства или медицински уреди.
- Информирайте незабавно вашия доставчик на електричество, ако вие или някой от вашето домакинство зависи от електрическо оборудване, за да живеете.
- Информирайте незабавно вашия доставчик на електроенергия, ако загуба на хранване би причинила на вас или на някой от вашето домакинство спешна медицинска помощ.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

##### **Когато този генератор се използва за хранване на сградна окабелена система:**

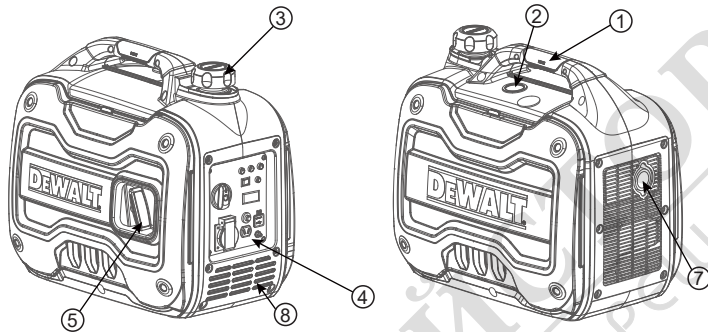
генераторът трябва да бъде инсталиран от квалифициран техник и свързан към трансферен превключвател като отделна система. Генераторът трябва да бъде свързан чрез превключвател, който превключва всички проводници, различни от заземяващия проводник на оборудването. Рамката на генератора трябва да бъде свързана към одобрен заземителен електрод. Неуспешното изолиране на генератора от електрическата мрежа може да доведе до смърт или нараняване на служители на електрическата компания.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Не използвайте този генератор за захранване на спешно медицинско оборудване или животоподдържащи устройства.
- Отработените газове съдържат отровен въглероден оксид, безцветен газ без мирис. Дишането може да доведе до загуба на съзнание и може да доведе до смърт. Ако работите в ограничено или частично затворено пространство, въздухът може да съдържа опасно количество или въглероден окис. За да не допускате изгорелите газове и изпарения от натрупване, винаги осигурявайте подходяща вентилация.
- Винаги използвайте захранван от батерии детектор за въглероден окис, когато работите с генератора. АКО почувствате гадене, замаяност или слабост, докато използвате генератора, изключете го и излезте на чист въздух незабавно. Отидете на лекар. Може да имате отравяне с въглероден окис.
- Поставете генератора върху равна, стабилна повърхност с наклон не повече от 4°.
- Работете на открито в добре вентилирана, добре осветена зона, изолирана от работните зони, за да избегнете шумови смущения.
- Работата на генератора при мокри условия може да доведе до токов удар. Пазете устройството сухо. Дръжте генератора на минимум 3 фута от всички видове запалими материали.
- Не работете с генератора в близост до опасни материали.
- Не работете с генератор в станция за зареждане с газ или природен газ.
- Не докосвайте ауспуха или цилиндъра по време на или веднага след употреба, те са ГОРЕЩИ и ще причинят изгаряния.
- Не позволявайте резервоара на генератора да прелее при пълнене. Напълнете до 1 инч Под горната гърловина на резервоара за бензин, за да позволите разширяване на горивото. Не покривайте капачката на резервоара за гориво, когато двигателят работи. Покриването на капачката на резервоара за гориво по време на употреба може да причини повреда на двигателя и/или повреда на инструмента..

# ДА ПОЗНАВАТЕ СВОЯ ГЕНЕРАТОР

## 1. Описание

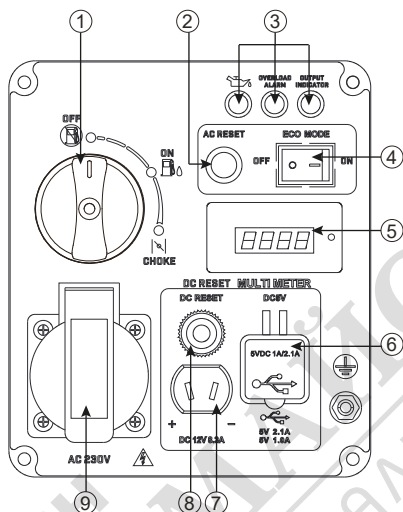


- ① Дръжка за носене
- ② Индикатор за гориво
- ③ Капачка на резервоара за гориво
- ④ Контролен панел
- ⑤ Откратен стартер
- ⑥ Капак на маслозаглушител
- ⑦ Silencioux
- ⑧ Вход за охлаждащ въздух



## ДА ПОЗНАВАТЕ СВОЯ ГЕНЕРАТОР

### 2. Контролен панел



- |                                      |                                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| ① Мултипревключвател                 | ⑥ USB порт                           |
| ② Индикатори                         | ⑦ DC изход                           |
| ③ Бутон за нулиране на променлив ток | ⑧ Бутон за нулиране на постоянен ток |
| ④ Еко превключвател                  | ⑨ AC контакт                         |
| ⑤ Таймер                             |                                      |

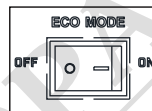


## ДА ПОЗНАВАТЕ СВОЯ ГЕНЕРАТОР

### 3. Контролна функция

#### 3.1 Интелигентно управление на двигателя (ECO) "ВКЛЮЧЕН "

Когато превключвателят ECO е включен на „ON“, дроселът контролира оборотите на двигателя според свързания товар. Резултатите са по-добър разход на гориво и по-малко шум.



#### “ИЗКЛЮЧЕНО”

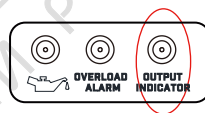
Когато превключвателят ECO е поставен на „OFF“, двигателят работи при номинални обороти в минута (4500r/min), независимо дали има свързан товар или не.

#### ЗАБЕЛЕЖКА:

ECO трябва да бъде включен на „OFF“, когато използвате електрически устройства, които изискват голям стартов електрически ток.

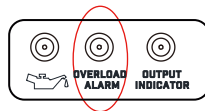
#### 3.2 Индикатор за изход (зелен)

Индикаторът за мощност светва, когато двигателят стартира и произвежда мощност.



#### 3.3 Аларма за претоварване (червено)

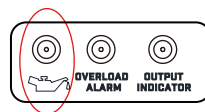
Алармата за претоварване се включва, когато свързано устройство изисква повече енергия, отколкото генераторът може да произведе. Изходният индикатор (зелен) ще изгасне и алармата за претоварване (червена) ще остане включена, но двигателят ще продължи да работи.



#### ВНИМАНИЕ: Не претоварвайте генератора

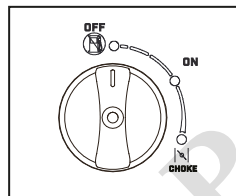
#### 3.4 Аларма за ниско ниво на маслото (червено)

Когато нивото на маслото падне под необходимото, ще се включи алармата за ниско ниво на маслото и двигателят спира автоматично. Двигателят няма да се рестартира, докато към уреда не се добави масло, за да достигне подходящото ниво.



### 3.6 Многофункционален превключвател

Мултипревключвателят управлява горивния клапан, дросела и превключвателя на двигателя. Когато стартирате генератора, завъртете многофункционалния превключвател по посока на часовниковата стрелка от ИЗКЛЮЧЕНО в положение СНОКЕ, издърпайте бързо шнура за откат, за да стартирате. След стартиране завъртете превключвателя на позиция ON.

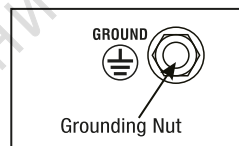


#### **ЗАБЕЛЕЖКА:**

Дроселът „ “ не е необходим за стартиране на горещ двигател.

### 3.7 Заземителен терминал

Заземете правилно генератора, за да предотвратите токов удар. Свържете заземяващата клема на генератора към заземяващия електрод, заровен в земята.



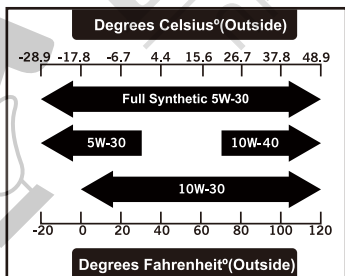
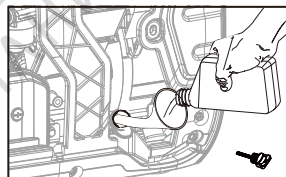
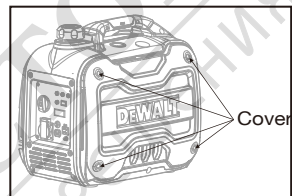
## ПОДГОТОВКА НА ГЕНЕРАТОРА

### СТЪПКА 1 – ДОБАВЕТЕ/ПРОВЕРЕТЕ МАСЛОТО

Генератора се доставя без масло. Клиента трябва да добави подходящо масло преди да работи с генератора за първи път. Капацитета за масло на двигателя е 0,35л.

#### За да добавите масло, следвайте тези стъпки:

1. Поставете генератора на равна повърхност. Уверете се, че двигателя е изключен.
2. Премахнете капачката и развийте пръчката за следене на нивото от двигателя.
3. Използвайки фуния, бавно добавете масло, като внимавате да не разливате или не препълните. Напълнете до горната линия.
4. Сложете пръчката за следене на нивото и я затегнете. Избършете ако има разлято масло.
5. Поставете капачката.



## ПОДГОТОВКА НА ГЕНЕРАТОРА

За правилна употреба, нивото на маслото трябва да се следи преди всяка употреба или на всеки 8 часа работа. Генератора е снабден с сензор за нивото на маслото и няма да стартира без нужното количество.

Проверете нивото на маслото (преди всяко стартиране):

1. Поставете генератора върху равна повърхност. Уверете се, че двигателят е изключен, преди да добавите или проверите маслото. Проверете маслото.
2. Отворете капака на резервоара за масло. Извадете масломерната пръчка и я избършете с чиста кърпа.
3. Вкарайте мерителната пръчка в резервоара за масло, без да я завивате. Извадете мерителната пръчка, за да проверите нивото на маслото.

Ако маркировката на маслото покрива по-малко от половината от мерителната пръчка, добавяйте бавно масло, докато видите, че маслото достига до половината от резбата на резервоара. Можете да видите, че маслото достига до половината на гърловината за пълнене.

4. Избършете евентуалните течове на масло и затегнете здраво масломерната пръчка. Монтирайте отново капака на резервоара за масло.

### СТЪПКА 2 – ДОБАВЯНЕ/ ПРОВЕРЯВАНЕ НА ГОРИВО

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БЕНЗИН:

Дръжте генератора далеч от открит пламък. Този генератор може да отделя силно запалими и експлозивни бензинови пари, които могат да причинят тежки изгаряния или смърт, ако бъдат запалени. Близък открит пламък може да доведе до експлозия, дори ако не е в директен контакт с бензин

- Не работете с пламък, топлина или друг източник на запалване.
- Не пушете в близост до генератора.
- Винаги работете върху твърда, равна повърхност.
- Генераторът винаги е изключен преди зареждане с гориво. Оставете генератора да се охлади поне 2 минути, преди отваряне на капачката на резервоара. Разхлабването на капачката позволява да се намали налягането в резервоара.
- Не препълвайте резервоара с гориво. Горивото може да се разшири по време на работа. Не пълнете до върха на резервоара. Позволете разширяване.
- Винаги проверявайте за разлято гориво преди работа. Почистете разлятото гориво, преди да започнете.
- Изпразнете резервоара за гориво, преди да съхранявате или транспортирате генератора, за да предотвратите нараняване.

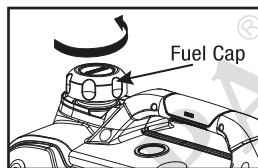
#### ЗАБЕЛЕЖКА:

- Избягвайте попадането на мръсотия или вода в резервоара за гориво.
- Стария бензин в резервоара може да затрудни стартирането. Никога не съхранявайте генератора повече от 2 месеца с гориво в резервоара.
- Никога не използвайте смес масло/бензин.
- Никога не използвайте стар бензин.
- Дръжте бензина далеч от искри, открит пламък, топлина и други източници на запалване.

## За да добавите гориво, следвайте тези стъпки

### За да добавите бензин, изпълнете следните стъпки:

1. Уверете се, че генераторът е изключен и е на равна повърхност. Развийте капачката на резервоара и я оставете настрана. Капачката на резервоара може да е стегната и трудно да се развие.
2. Бавно добавете гориво. Внимавайте да не препълните.
3. Затворете с капачката и почистете със суха кърпа.



## СТЪПКА 3 – ЗАЗЕМЯВАНЕ НА ГЕНЕРАТОРА

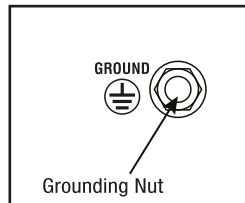
За да намалите риска от токов удар, генератора трябва да бъде правилно заземен. Заземете генератора като стегнете заземяващата гайка намираща се на контролния панел със заземяващата жица. Тя трябва да е свързана със заземяващ прът който да е вкопан в земята. Те не са включени към генератора.

### Работа при голяма надморска височина над 914 метра

Работата на горивната система може да бъде засегната от голяма надморска височина. Над 2438 метра може да се наблюдава понижаване в нивото на работа дори с подходящо оборудване. Работата без такова оборудване може да повиши емисиите и разхода на гориво.

### ИЗПОЛЗВАНЕ

Преди да стартирате генератора, уверете се, че сте прочели и изпълнили стъпките в раздела "Подготовка на генератора" на това ръководство. Ако не сте сигурни как да изпълните някоя от стъпките в това ръководство, моля, свържете се с вашия оторизиран сервизен център



## **⚠ ОПАСНОСТ: ВЪГЛЕРОДЕН ОКСИД**

Използването на генератор на закрито **МОЖЕ ДА ВИ УБИЕ ЗА МИНУТИ**. Изгорелите газове на генератора съдържат въглероден окис (CO). Това е отровен газ, който не можете да видите или помиришете. Ако усещате миризмата на отработените газове от генератора, вие вдишвате CO. Но дори и да не усещате миризмата на отработените газове, може да вдишвате CO.

**НИКОГА** не използвайте генератор в домове, гаражи, места за обхождане или други частично затворени зони. В тези зони могат да се натрупат смъртоносни нива на въглероден окис. Използването на вентилатор или отварянето на прозорци и врати **НЕ** доставя достатъчно свеж въздух. Използвайте генератор **САМО ВЪН** и далече от прозорци, врати и вентилационни отвори. Тези отвори могат да изтеглят отработените газове на генератора.

Дори ако използвате генератор правилно, CO може да изтече в дома. **ВИНАГИ** използвайте захранвана от батерии или резервна батерия CO аларма в дома. Ако започнете да се чувствате зле, замаяни или слаби, след като генераторът е работил, излезте на чист въздух **ВЕДНАГА**. Идете на лекар. Може да имате отравяне с въглероден окис.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Отработените газове от този продукт съдържат химикали, за които на щата Калифорния е известно, че причиняват рак, вродени дефекти или други репродуктивни увреждания.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** **НЕ** работете с генератор в близост до открит пламък или запалими материали. Този генератор може да отделя силно запалими и експлозивни бензинови пари, които могат да причинят тежки изгаряния или дори смърт, ако бъдат запалени. Открит пламък наблизо може да доведе до експлозия, дори ако не е в директен контакт с бензин. Не пушете в близост до генератора.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този генератор произвежда силно напрежение, което може да доведе до токов удар.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте при дъждовни или мокри условия. Не докосвайте оголени проводници или гнезда (изходи). Не позволявайте на деца или неквалифицирани лица да работят.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Генераторът трябва да се свързва **САМО** към електрически устройства, директно или с удължителен кабел. **НИКОГА НЕ СЕ СВЪРЗВАЙТЕ КЪМ ЕЛЕКТРИЧЕСКА СИСТЕМА НА СГРАДА** без квалифициран електротехник и свързан към трансферен превключвател като отделно изведена система. Такива връзки трябва да отговарят на местните електрически закони и кодекси. Неспазването може да създаде обратна връзка, което може да доведе до сериозни проблеми, нараняване или смърт на комунални работници.

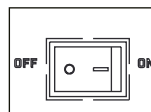
Pour une sécurité maximale, il faut **TOUJOURS CHARGER** le générateur avant de l'utiliser (voir "CHARGE DU GÉNÉRATEUR").

Utilisez un disjoncteur de fuite à la terre dans les zones de haute conductivité, telles que les terrasses métalliques ou les structures en acier. Les disjoncteurs de fuite à la terre sont disponibles en ligne avec certaines rallonges.

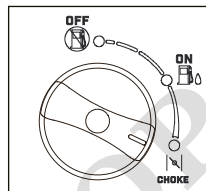
**ВНИМАНИЕ:** Débranchez toutes les charges électriques du générateur avant d'essayer de le démarrer.

**1 За да стартирате генератора, изпълнете следните стъпки:**

1.1 Завъртете превключвателя ECO THROTTLE на "ON"

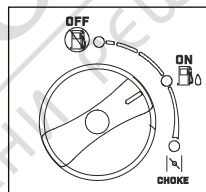


1.2 Завъртете многофункционалния превключвател в положение "CHOKE".



1.3 Поставете едната си ръка върху генератора, за да го задържите на място, и дръпнете бавно дръжката на стартера, докато усетите леко съпротивление. След това дръпнете бързо, за да стартирате двигателя. Върнете внимателно кабела в машината. Никога не позволявайте кабелът да щракне назад.

1.4 Когато двигателят стартира, завъртете многофункционалния превключвател в положение "ON".



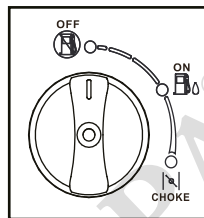
МАГАЗИН  
БАШ МАЙСТЕР  
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

## 2. Изключване на генератора

2.1 Изключете всички електрически устройства, преди да ги изключите от генератора. Ако не го направите може да повредите генератора..

2.2 Оставете генератора да работи няколко минути без допълнителен товар за да стабилизира вътрешните температури.

2.3 Завъртете Multi-switch бутона на позиция OFF, за да изключите двигателя.



**⚠ ВНИМАНИЕ:** Laisser de l'essence dans le réservoir de carburant pendant de longues périodes peut rendre le démarrage difficile. Il est possible d'utiliser la génératrice à l'avenir. N'entrez JAMAIS le générateur pour des périodes de temps prolongées (plus de 2 mois) avec de l'essence dans le réservoir. avec du carburant dans le réservoir. Voir "ENTREPOSAGE DU GÉNÉRATEUR".

## 3. Свързване на електрически товари

3.1 Оставете двигателя да се стабилизира и загрее няколко минути след стартиране.

3.2 Преди да захранвате инструменти и оборудване, уверете се, че номиналното напрежение на генератора и амперният капацитет е подходящ за захранване на всички електрически товари, които устройството ще захранва. Ако захранването надвишава капацитета на генератора, може да се наложи групиране на един или повече от инструментите и/или оборудването за свързване към отделен генератор.

3.3 НЕ свързвайте 3-фазни товари към генератора.

3.4 НЕ претоварвайте генератора.



## ПРЕПОРЪЧИТЕЛЕН ГРАФИК ЗА ПОДДРЪЖКА

Правилната рутинна поддръжка на генератора ще помогне за удължаване на живота на машината. Моля, извършвайте проверки за поддръжка и операции съгласно графика за поддръжка. Ако имате някакви въпроси относно процедурите за поддръжка, описани в това ръководство, моля, свържете се с вашия авторизиран сервизен център.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не извършвайте операции по поддръжка, когато генераторът работи. Преди да обслужвате или поддържате генератора, го изключете, извадете всички уреди от електрическата мрежа и го оставете да изстине. уреди и оставете генератора да се охлади.

Препоръчителен график за поддръжка		На всеки 8 часа или ежедневно	На всеки 25 часа	На всеки 3 месеца или 50 часа	На всеки 6 месеца или 100 часа	Преди съхранение	При необходимост
Моторно масло	Проверете ниво	x					
	Заменете		x*			x	x
на въздушния филтър	Проверка			x*			
	Чисто			x*			
запалителната свещ	Проверете/почистете/почистете				x		
	Промени					x	x
на резервоара за гориво	Ниво на проверка	x					
	Източване					x	x
Карбуратор (автоматично изключване)	Източване					x	x
Карбуратор (ръчно изключване)		x				x	
Искроуловител	Проверка/почистване				x		
Батерия	Изключете					x	

### ВАЖНИ СЪВЕТИ ЗА ПОДДРЪЖКА НА ГЕНЕРАТОРА:

- Изпразвайте карбуратора след всяка употреба и преди съхранение, за да предотвратите запушването му.
- Не съхранявайте генератора с гориво в резервоара повече от 2 месеца - горивото ще се развали.
- Пускайте генератора поне за 20 минути всеки месец, за да заредите батерията и да увеличите живота на генератора.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Неправилната поддръжка на генератора ще анулира гаранцията.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Неправилната поддръжка на генератора ще анулира гаранцията.

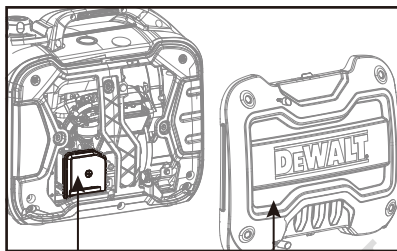
## ПОДДРЪЖКА НА ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

Проверявайте на всеки 50 часа работа (вижте Препоръчителния график за поддръжка).

Рутинната поддръжка на въздушния филтър помага да се поддържа правилен въздушен поток към карбуратора. От време на време проверявайте дали въздушният филтър няма излишни замърсявания.

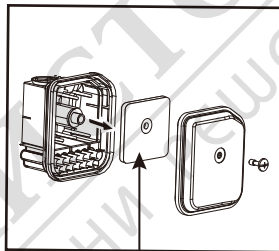
### За да проверите и почистите въздушния филтър:

1. Развийте болтовете на капака за поддръжка и свалете капака от страничния панел.
2. Свалете капака на въздушния филтър.
3. Проверете и почистете въздушния филтърен елемент от пяна. Добрите елементи могат да се мият в сапунена вода. Подсушете елемента в чиста кърпа (не я усуквайте). Добавете няколко капки двигателно масло към елемента на въздушния филтър и го разнесете равномерно. Ако елементът на въздушния филтър е повреден, сменете го с нов. Моля, свържете се с вашияоторизиран сервизен център.
4. Поставете отново въздушния елемент, въздушния капак и капака за поддръжка.



Въздушен филтър

Корица



Елементи на въздушния филтър

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Пускането на двигателя със замърсен, повреден или липсващ елемент на въздушния филтър може да доведе до опасност за оператора и да доведе до преждевременно износване на двигателя.

## ПОДДРЪЖКА НА СВЕЩИТЕ

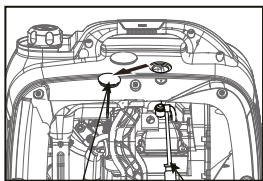
Обърнете се към препоръчителния график за поддръжка на запалителната свещ.

Запалителната свещ трябва да е с подходящо разстояние и без отлагания, за да се осигури правилна работа на двигателя. Ако двигателят е горещ, оставете го да изстине, преди да обслужите запалителната свещ.

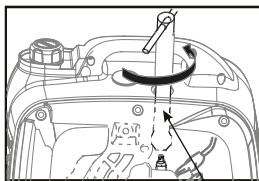
### За да проверите или смените запалителната свещ:

1. Развийте болта на капака за поддръжка и свалете капака от страничния панел. Отстранете капака на отвора на свещта.
2. Отстранете капачката на свещта.
3. Използвайте включени ключ за свещи, за да развиете и след това внимателно извадете свещта от двигателя.

СЪВЕТ: Има ограничено пространство за завъртане на гаечния ключ. Използвайте двата отвора в ключа за запалителната свещ, за да разглюбите свещта.



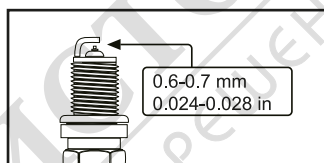
Капак на отвора за запалителната свещ      Отвертка



Ключ за запалителна свещ

4. Визуално проверете запалителната свещ. Ако е напукана или електродите са износени или изгорени, изхвърлете я и я сменете с нова свещ..

5. Ако използвате отново запалителната свещ, използвайте телена четка, за да почистите всички замърсявания около основата на свещта, след което отново поставете свещта.



6. Измерете разстоянието на щепсела с уред за измерване на разстоянието на свещта. Пролуката трябва да бъде 0,6-0,7 мм (0,024-0,028 инча. Внимателно коригирайте пролуката, ако е необходимо.

7. Завийте свещта обратно в отвора за свещта, като използвате ключа за свещта. Не затягвайте запалителната свещ. Препоръчително затягане на запалителната свещ 1½ до 4 на оборот (15 ft-lb въртящ момент/20,33 Nm), след като уплътнението на свещта влезе в контакт с отвора за свещта.

8. Поставете обратно капачката на запалителната свещ.



## ИЗТОЧВАНЕ НА ГОРИВОТО ОТ РЕЗЕРВОАРА/КАРБУРАТОРА

За да избегнете отлагания на дъвка в горивната система, източете горивото от резервоара и карбуратора преди да съхранявате автомобила. карбуратора преди съхраняване на автомобила.

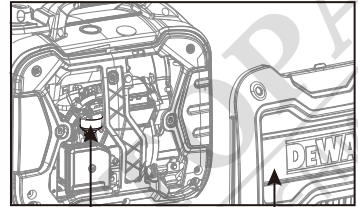
1. С помощта на друг човек поставете генератора на повдигната като маса или бюро.
2. Отвийте болтовете на капака за поддръжка и извадете капака на страничния панел.

За да източите резервоара:

3.1 Уверете се, че многофункционалният превключвател е включен в положение "ON".

За да източите карбуратора:

3.2 Уверете се, че многофункционалният превключвател е включен в положение "OFF", на тази позиция, горивния клапан трябва да е изключен и така само горивото останало в карбуратора ще бъде източено.



Карбуратор

Покритие за поддръжка

4. Карбуратора може да бъде достъпен между двигателя и въздушния филтър. Намерете прозрачната туба от генератора която продължава на долу към основата на генератора.

5. Подгответе подходящ съд за съхранение на гориво и го свържете с дренажната тръба.
6. Отвийте с права отвертка и източете горивото.

7. След като горивото е източено затегнете отново с отвертката.



**Забележка:** Уверете се, че сте източили карбуратора преди да го съхранявате за по-дълги периоди от време.

8. Сложете обратно сервизния панел.



## ИЗТОЧВАНЕ/СМЯНА НА МАСЛО

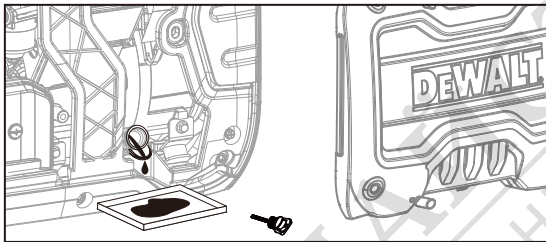
Сменете маслото според препоръчителния график за поддръжка.

Сменяйте маслото ПО-ЧЕСТО, ако работите при голямо натоварване или високи температури на околната среда. Също така е необходимо да се източи маслото от картера, ако е замърсено с вода или мръсотия. Смяната на маслото при загрял двигател позволява пълно източване.

За да смените двигателното масло:

1. С помощта на друг човек поставете генератора на повдигната платформа като маса или работна маса.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** За да избегнете възможни разливи на масло от купата на карбуратора, изпразнете карбуратора преди да източите маслото.



2. Развийте болтовете на масления капак и свалете капака от страничния панел.
3. Поставете подходящ съд под генератора, за да съберете използваното масло.
4. Извадете пръчката за измерване на маслото, за да позволите на маслото да изтече напълно.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Никога не изхвърляйте използваното двигателно масло в боклука или в канала. Моля, обадете се в местен център за рециклиране или автосервиз, за да уредите правилното изхвърляне на маслото.

5. Като генератора е в равно положение следва Проверка/Добавяне на двигателно масло водейки се от раздела по-рано в това ръководство.
6. Поставете отново пръчката за измерване на маслото и я затегнете здраво. Почистете всяко разлято масло и поставете отново капака за достъп до маслото.



## ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ГЕНЕРАТОРА

За да предотвратите разливане на гориво при транспортиране, не забравяйте да изпълните следното:

1. Затегнете капачката на резервоара и завъртете вакуумния предпазен клапан на "ИЗКЛЮЧЕНО".
2. Поставете превключвателя на двигателя на "OFF".
3. Изпразнете резервоара за гориво, ако е възможно.
4. Дръжте генератора изправен. Никога не поставяйте генератора на страни или с главата надолу - това ще затрудни стартирането му.

## СЪХРАНЕНИЕ НА ГЕНЕРАТОРА

Изключете генератора и оставете уреда да се охлади до стайна температура, преди да го приберете. НИКОГА не поставяйте капак за съхранение върху генератора, докато е още горещ. Не запушвайте никакви вентилационни отвори.

Следвайте процедурите по-долу за правилно съхранение на вашия генератор. Силно препоръчваме да пускате вашия генератор веднъж месечно за 20 до 30 минути. Включете малък товар, за да се уверите, че има подходяща мощност.

### За кратки периоди (30 до 60 дни)

- Източете карбуратора.
- Изключете отрицателния проводник от акумулатора.
- Добавяне на стабилизатор на гориво: Следвайте предложените порции и инструкции за предпочитания от вас стабилизатор. Пуснете двигателя да работи за 15 до 20 минути, оставяйки стабилизатора на горивото да се смеси с бензина и да циркулира през карбуратора, след което допълнете с гориво. Пълното пълнене на резервоара за гориво намалява количеството въздух в резервоара и помага в борбата с влошаването на качеството на горивото.

### За удължени периоди (над 60 дни):

- Изключете отрицателния проводник от батерия.
- Изпразнете резервоара за гориво и карбуратора (вижте "ИЗТОЧВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО"). НИКОГА не съхранявайте генератор с гориво в резервоара повече от два месеца.
- Сменете маслото на двигателя (вижте "СМЯНА НА МАСЛОТО").



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Съхранявайте генератора изправен на хладно и сухо място, далеч от източници на топлина, пламъци, искри или пилотни светлини.

## ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА

Не изхвърляйте използвания генератор или части с битовите отпадъци. Този продукт съдържа електрически или електронни компоненти, които трябва да бъдат рециклирани. Моля, занесете този продукт в местното съоръжение за рециклиране за отговорно изхвърляне, за да минимизирате въздействието му върху околната среда.

Не изхвърляйте използваното масло или гориво в кофата за боклук или в канализацията. Моля, свържете се с вашия местен център за рециклиране или автосервиз, за да организирате правилно изхвърляне на масло/гориво.

## Проблеми и решения

### Двигателя не иска да стартира

Възможна причина	Решение
Батерията не е заредена.	Заредете батерията.
Превключвателят на двигателя е в положение OFF.	Завъртете превключвателя на двигателя в положение ON.
Без гориво.	Напълнете резервоара за гориво.
Застоял бензин или вода в бензина.	Източете цялата система и я залейте отново с прясно гориво.
Нивото на маслото в двигателя е ниско.	Двигателят е оборудван със спирачка за ниско ниво на маслото. Ако то е ниско, той няма да стартира докато не го напълните до нужното ниво.
Превключвателят за гориво е в положение OFF.	Завъртете превключвателя за гориво в позиция ON.
Свещта е повредена, замърсена или неправилно отворена.	Сменете свещта.
Двигател, съхраняван без обработка или източване на бензин, или зареден с лош бензин.	Източете горивото. Заредете с пресен бензин.
Запушен горивен филтър.	Сменете горивния филтър или се обърнете към квалифициран сервизен център.

### Двигателят няма мощност

Възможна причина	Решение
Сух въздушен филтър	Проверете елемента на въздушния филтър. Почистете или сменете, ако е необходимо.
Двигател, съхраняван без обработка или източване на бензин, или зареден с лош бензин.	Източете горивото. Заредете гориво с пресен бензин. свеж бензин. Ако проблемът продължава, свържете се с квалифициран сервизен център.

### ЩЕПСЕЛЪТ НЕ РАБОТИ

Възможна причина	Решение
Индикаторът OUTPUT е изключен и индикаторът за претоварване свети.	Проверете променливотоковия товар. Спрете и стартирайте отново двигателя. Проверете всмукването на охлаждащ въздух. Спрете и рестартирайте двигателя.
АС Защитата на веригата се е задействала. (сработи).	Проверете натоварването на променливия ток и нулирайте защитите на променливия ток. Протектор(и) на променливотоковата верига.
Активирана е системата GFCL.	Нулирайте прекъсвача за земни утечки.
Свързаното устройство е повредено.	Опитайте друга статия.

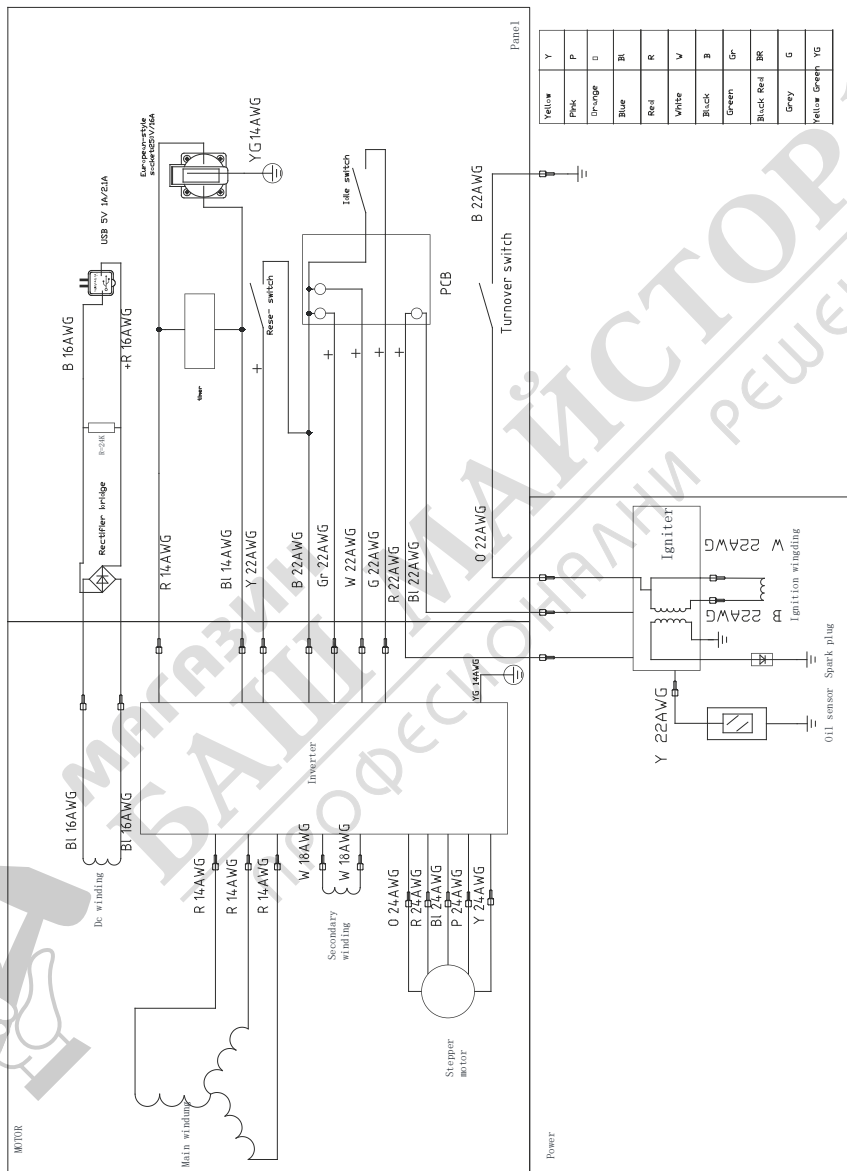
Ако проблемът не отшуми след горните решения, свържете се с най-близкия оторизиран сервизен център. за помощ.

## ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

	Обект	DXGNI20E
Генератор	Тип	Безшумен инвертор
	Номинална честота (Hz)	50
	Номинално напрежение (V)	230
	Работни ватове (kW)	1.8
	Начална мощност (kW)	2.0
	Фактор на мощността	1
	Защита от претоварване (DC)	Протектор без предпазител
	Фаза	Unique
	Двигател	Двигател
Тип двигател		Едноцилиндров, 4-тактов, с принудително въздушно охлаждане, OHV
Работен обем (cm <sup>3</sup> )		79.7
Вид гориво		Безоловен бензин
Обем на резервоара за гориво (L)		5
Разход на гориво (g/(kW-h))		≤ 395
Продължи Времето за работа (при номинална мощност) (h)		5
Капацитет на маслото (L)		0.35
Spark Номер на модела		A5RTC
Режим на стартиране		Стартер за откат
Генератор генератор	Дължина × ширина × височина (мм)	498×335×459
	Нетно тегло (kg)	22



# Електрическа схема



**DEWALT®**

Manufactured and distributed under licence by ;

Kat Power International, S.L.  
Avda. Alguema 6C  
17771 Sta. Llogaia Alguema, SPAIN

DeWALT®, GUARANTEED TOUGH® and the yellow and black color scheme are trademarks the DeWALT Industrial Tool Co., used under license.

G9304G3301010